

Liebe KollegInnen !

Na 6 jaar studie behaalde ik dit jaar mijn eerstegraads lesbevoegdheid Duits. Naast vele mooie ervaringen, zijn mij tijdens het lesgeven natuurlijk ook knelpunten opgevallen. Zo ook het thema grammatica. Vraag de gemiddelde leerling maar eens naar zijn houding tegenover het Duits en de kans is groot dat je de "rotgrammatica" terugkrijgt: een boosdoener in het imagoprobleem van ons mooie vak!

Waar de lesmethodes blijven vermoeien met het stampen van rijtjes, passen leerlingen deze grammaticakennis niet toe zoals we dat graag willen zien. Zo komen leerlingen tot antwoorden als "Ich warte auf dem Bus" in plaats van "den", omdat ze niet stilstaan bij de betekenis die die zin heeft.

Met het traditionele grammaticaonderwijs kweken we leerlingen die alleen gericht zijn op een antwoord dat 'goed' of 'fout' is, zonder aandacht te besteden aan de redenering die hieraan voorafgaat. Daardoor passen leerlingen allerhande ezelsbruggetjes toe, zonder inzicht te verwerven in grammaticale constructen. De regels en ezelsbruggetjes die ze leren bij de verschillende talen, proberen ze vervolgens bij andere talen uit, wat lang niet altijd het goede antwoord oplevert!

Dat kan anders. Zo denkt ook Gijs Leenders, docent Nederlands en promovendus aan de universiteit Utrecht. Hij onderzocht hoe leerlingen redeneren bij het maken van grammaticaoefeningen en ontwierp onder andere een digitaal lesprogramma, waarin leerlingen het onderwerp grammatica functie bij Duits via animaties uitgelegd krijgen aan de hand van taalcontrastieve voorbeelden met het Nederlands en Engels. Ze leren dit toepassen via het principe van rolwisselend leren. In het kader van mijn masterscriptie heb ik de samenwerking met Gijs opgezocht.

Ik wil erachter komen welk effect zo'n taalkundig contrastieve lessenserie heeft op de grammaticale competentie van de leerlingen. Daarnaast wil ik te weten komen of deze vernieuwende aanpak een effect heeft op de attitude en motivatie van de leerlingen tegenover grammatica. Daar heb ik jouw hulp bij nodig! Heb jij minimaal twee vwo3- of vwo-4klassen Duits ter beschikking? Dan zoek ik jou!

Wat heb ik nodig?

- Een school met twee **vwo-3 of vwo-4** klassen die in de periode november-december deel kan nemen aan een lessenserie grammaticale functie bestaande uit 5 lessen en toetsing. De lessenserie behandelt de onderwerpen:
 - Werkwoordelijk/naamwoordelijk gezegde
 - Onderwerp, lijdend voorwerp en meewerkend voorwerp
 - Naamvallen
 - Bijvoeglijke en bijwoordelijke bepaling.

De voorkeur gaat uit naar een school in de regio Utrecht-Hilversum.

Wat kan ik jou bieden?

Ik neem je werk uit handen!

- Ik lever het materiaal aan: toetsen, animaties, opgaven) en ben zelf (eventueel afgewisseld met Gijs) aanwezig om de lessenserie af te nemen. De lessenserie is digitaal op basis van animaties en rolwisselend leren. Elke les start met een animatie waarbij leerlingen aantekeningen maken. Die aantekeningen mogen ze gebruiken bij het beantwoorden van enkele reproductievragen. Na deze fase start het rolwisselend leren, waarbij ze in groepjes om beurten individueel verantwoordelijk zijn voor het beantwoorden van een vraag en de overige groepsleden een adviserende rol aannemen.

- Gijs en ik zijn eerstegraads bevoegde docenten, dus na een gezamenlijke start kun je tijdens de lessen in principe aan je bureau werken, terwijl wij de groepen aan het werk zetten en houden.
- Ik kijk de toetsen die we afnemen na, zowel de voor- als natoets. De resultaten van de natoets kun je gebruiken als cijfer dat meetelt! Bovendien krijg je dus informatie over de groei die een leerling heeft doorgemaakt op basis van een vergelijking van de voor- en natoets.

Wil jij ook af van het imago dat het vak Duits momenteel bij veel leerlingen lijkt te hebben? Meld je dan aan! Dit onderzoek kan een directe impuls geven aan ons mooie vak!

Interesse? Neem contact met mij op! E-mail: d.m.buhrs@students.uu.nl.

Kun je helaas niet deelnemen, maar wil je wel op de hoogte gehouden worden van de resultaten van het onderzoek? Stuur dan een mail naar bovenstaand adres met vermelding 'resultaten'.

Ik hoop veel enthousiaste reacties te ontvangen en kijk uit naar een fijne samenwerking!